Multiculturalism and Citizenship Canada

ELIMINATING RACIAL DISCRIMINATION IN CANADA

THE CHALLENGE AND THE OPPORTUNITY

It may come as a surprise to many Canadians that racism and racial discrimination are facts of life in Canada. We generally see ourselves as fair and decent people. As we look at the turmoil and violence that afflict so many countries around the world because of ethnic, cultural or religious differences, we should consider ourselves fortunate.

Canada is not immune to the disease of racism and we must learn to deal with it. First, we must accept that racism exists. Studies done over the last 15 years consistently show that a core of 12 to 16 per cent of Canadians are extremely intolerant to those who are different from them. Such attitudes can result in actions ranging from name-calling and threatening gestures, to writing hate propaganda directed at a specific group, property damage or physical violence. More widespread and more difficult to deal with is the existence of systemic discrimination or "polite prejudice" in our institutions and in daily Canadian life.

For many Canadians, their skin colour makes them a target for discrimination and hostility. The victims of racism are not just newcomers. Many have lived in Canada for generations, or may be Aboriginal peoples. But these Canadians share one thing in common; they experience the pain of discrimination in the areas of employment, housing, police, education, media and the justice system. The following are some of the studies that confirm the existence of racial discrimination.

- A 1984 Toronto study by the Urban Alliance on Race Relations and Social Planning Council of Metropolitan Toronto showed that White job applicants received three job offers to every one for Blacks who had similar qualifications and experience.
- A 1988 study by the Québec Human Rights Commission found that more than twice as many Blacks as Whites were turned down when looking for rental accommodation.
- A 1988 Canadian Recruiters Guild survey found that all job agency recruiters and 80 per cent of corporate headhunters received requests to discriminate against minorities. A total of 94 per cent said they rejected job seekers on the basis of colour.
- The Donald Marshall Jr. Inquiry found that the Native status of Donald Marshall was a factor in his wrongful conviction and imprisonment.
- Investigations launched in Ontario and Québec to look into the conduct of police acknowledged that racial discrimination was a problem affecting the relationship between visible minorities and police.

Racism and racial discrimination are among the worst things that can happen to an individual. But the saddest thing of all is what it can do to children. Imagine what happens to a minority child who grows up in a climate of anger and hatred, especially when the hatred is directed at their skin colour or their cultural background.

The reality is that Canadians have not yet succeeded in creating a society which always respects differences in colour, cultural background, religion and language. The problem is not the differences, but how we respond to those differences. We should not overlook the fact that all Canadians have much more in common. We all laugh, love, cry, hurt and feel. We all have the same needs and wants.

Racism does not only hurt the victims; it can have devastating effects on the economic, social, and cultural life of society. Visible minorities may not enjoy equal access to jobs, which can mean that valuable

91-03800/

skills and human potential are lost. Minority businesses may have difficulty competing because they have been denied access to adequate financing. Insensitivity to cultural differences may prevent people from receiving the services they require. Artists, scientists, professionals and tradespersons may not have the opportunity to fully use their talents and abilities because their qualifications or experience may be under-valued or not recognized.

By the year 2000, it has been estimated that visible minority Canadians and Aboriginal Canadians will make up 13 per cent of the total population. As Canada's population becomes increasingly diverse with people from many cultures, we must all learn to recognize and fight discrimination in all its forms. This is critical for the future stability and prosperity of our country. The perception of racism in Canada can also hurt our international reputation and discourage trade and investment, limiting our economic growth.

The Government of Canada has established the framework for an egalitarian society, free of racism. It has done this by adopting important and far-reaching legislation such as the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* (1982), the *Employment Equity Act* (1986), and the *Canadian Multiculturalism Act* (1988). The Multiculturalism Act commits federal government departments and agencies to promote the full and equal participation of Canadians of all origins. Povincial/territorial governments are contributing by adopting similar policies and laws.

As well, the federal government is establishing the Canadian Race Relations Foundation. It will serve as a major national resource to facilitate and share research and knowledge in the battle against racial discrimination. It is now up to every Canadian to become actively involved in the challenge to eliminate racism and racial discrimination.

At the fifth Federal-Provincial-Territorial Ministerial Conference on Human Rights held in September 1988, it was decided that March 21 would be officially recognized in all jurisdictions as the International Day for the Elimination of Racial Discrimination. It was an acknowledgement that the active involvement of all Canadians was needed to combat racism and racial discrimination.

Racial discrimination still occurs despite the fact that there are various federal and provincial/territorial laws that prohibit discrimination on the basis of national or ethnic origin, colour and religion. The reality is that laws are not enough. Each of us in all sectors of society needs to work together as partners. All of us must learn to be more respectful and understanding of each other. Together we can make our nation a better place for ourselves and for our children.

You can get involved by informing yourself about the issues, volunteering for organizations active in race relations or finding out what you can do in your workplace. The attached Resource Guide will help you learn more about the nature and extent of racism and racial discrimination, and provide you with some of the tools needed to build a better Canada for the future.

GENERAL

1. March 21 Information Kit

An Information Kit containing a poster, button, "great ideas" from youth booklet, and resource materials to commemorate March 21st, the International Day for the Elimination of Racial Discrimination. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

2. Together

A quarterly newsletter published by Multiculturalism and Citizenship Canada which features research updates, articles and issues related multiculturalism today. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

3. Guide to the *Canadian Multiculturalism Act*

A detailed guide to inform people about the *Canadian Multiculturalism Act* and how it will benefit all Canadians. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

4. **Working Together Towards Equality**

A booklet providing an overview of race relations initiatives and activities supported or undertaken by Multiculturalism and Citizenship Canada in 1989 and, in particular, the Race Relations and Cross-Cultural Understanding Program. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

5. **Race Relations: Myths and Facts**

A booklet which challenges and dispells the myths surrounding race relations, multiculturalism, employment, immigration and refugees. In English only.

Available from:

Toronto Mayor's Committee on Community and Race Relations
2nd Floor
City Hall
Toronto, Ontario
M5H 2N2

6. **Currents: Readings in Race Relations**

A journal produced four times a year by the Toronto Urban Alliance on Race Relations which highlights contemporary issues in race relations. Articles in English and French.

Available from:

Urban Alliance on Race Relations
229 College Street
Toronto, Ontario
M5T 1R4

7. **Race Relations in Canada: A "State of the Art" Review**
Frances Henry

A study prepared for the Canadian Human Rights Colloquium on Racial Discrimination which took place in Ottawa in 1986. It provides an overview of recent research conducted on race relations in the areas of employment, media, education, police, housing, immigration, social services, political participation and government. Gaps in research are identified and priorities for future research are proposed. In English and French.

Available from:

Canadian Human Rights Commission
Place de Ville
Tower A
1300-320 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1A 1E1

8. **Economics of Immigration and Racial Discrimination: A Literature Survey 1970-1989**
Ather Akbari

With an extensive bibliography, this report highlights the results of studies which demonstrate the economic benefits of immigration. The report also reviews studies which provide information on the economic and societal costs of racial discrimination. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

9. **Eliminating Racial Discrimination in Canada**

A photo-essay booklet providing an overview of the nature and scope of racial discrimination in Canada. It highlights the legislation, policies and initiatives developed by the federal government to ensure equality and promote better race relations among all Canadians. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

10. **Housing and Racial Discrimination in Canada**
Frances Henry

This report provides an overview of racial discrimination and housing in Canada. Evidence of racial discrimination in housing is examined and strategies for change are proposed. An extensive bibliography and survey of international literature and legislation are included. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

11. **The Charter of Rights and Freedoms: A Guide for Canadians**

A booklet designed to increase understanding of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* and to heighten awareness of how it applies to our daily lives. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

12. Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination

A booklet to assist Canadians in their efforts to eliminate racism and racial discrimination, and to promote greater understanding of Canada's cultural diversity. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

13. Proclamation of the Second Decade for Action to Combat Racism and Racial Discrimination

A Proclamation, suitable for mounting, signed by the Prime Minister of Canada on March 21, 1986. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

14. Proclamation of the Multiculturalism Policy of Canada

A Proclamation, suitable for mounting, signed by the Prime Minister in July 1988 when the *Canadian Multiculturalism Act* became law. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

15. The Network

A newsletter produced by the Race Relations Committee of the Canadian Ethnocultural Council which features current events and developments in race relations across Canada. In English and French.

Available from:

Canadian Ethnocultural Council
251 Laurier Avenue West,
Suite 1100
Ottawa, Ontario
K1P 5J6

16. Canada 2000: Race Relations and Public Policy

The report of a conference held in Ottawa in 1987 to examine future public policy options for race relations in Canada. The report contains over 25 papers written by scholars on topics such as demographic change, immigration policy, theories of race relations, affirmative action, legal aspects of race relations, ethnic and race relations in Québec and comparative perspectives on Australia and the U.K. In English only.

Available from:

Dr. Ronald DaCosta
Department of Sociology
Faculty of Social Sciences
University of Ottawa
Ottawa, Ontario
K1N 6N5

or

C. Lloyd Stanford
54 Amberley Place
Gloucester, Ontario
K1J 8A1

17. Minorities & The Canadian State

Neil Nevitte and Allan Kornberg, Editors

This collection of essays emerged from a conference held in 1984, bringing together the views of academics from law, political science and sociology on the subject of the Charter of Rights and Freedoms and its implications for minorities in Canada. In English only.

Available from:

Mosaic Press
1252 Speers Road
Unit 10
Oakville, Ontario
L6L 5N9

18. Ethnic Groups in Canada: Adaptation and Transitions

Edward N. Nerberg

A book which highlights the history, current situation and future of Canada's ethnic and religious groups. Also discussed is the integration of minorities and their social organization. Includes an extensive bibliography. In English only.

Available from:

Nelson Canada, a Division of International Thomson Limited
1120 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
M1K 5G4

19. **Report on the 1987 Community Workshops with Visible Minority and Immigrant Women**

A report on a series of community workshops on issues relating to immigrant and visible minority women. Examined are language training, skills training, employment and pay equity, family violence, child care and housing. In English and French.

Available from:

Ontario Women's Directorate
480 University Avenue
2nd Floor
Toronto, Ontario
M5G 1V2

20. **Racism: Nonwhites in Canada**
Subhas Ramcharan

The book examines many aspects of the social, economic and cultural life of various nonwhite groups. Included is a theoretical speculation on developing patterns of prejudice and discrimination, colour-consciousness and intergroup conflict. In English only.

Available from:

Butterworths
409 Granville Street
#1455
Vancouver, British Columbia
V6C 1T2

21. **Charting Canada's Future: A Report of the Demographic Review**

This report is an overview of studies into possible changes in the size, structure and distribution of the population of Canada to the year 2025, and how these changes might affect Canada's social and economic life. Current trends in fertility rates, aging and immigration are examined. Also included is an extensive bibliography and list of research papers prepared for the demographic review. In English and French.

Available from:

Demographic Review Secretariat
Brooke Claxton Building
Room 1654
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0K9

22. **Human Rights in Canada: A Focus on Racism**
Daniel G. Hill and
Marvin Shiff
(3rd Edition, 1988)

A critical, instructive analysis of racism and racial discrimination issues and possible solutions. In English and French.

Available from:

Canadian Labour Congress
2841 Riverside Drive
Ottawa, Ontario
K1V 8X7
Cost: $3.00 per copy; discounts available for quantity orders.

23. **Ethnicity and Aging**

A Report on the findings of the National Workshop on Ethnicity and Aging, Ottawa 1988, which examines issues and concerns about aging unique to members of minority ethnocultural groups. In French and English, with a summary in German, Portuguese, Spanish, Italian, Hungarian, Chinese, Greek, Ukrainian, and Polish.

Available from:

Seniors Secretariat
Department of Health and Welfare, Canada
473 Albert Street
3rd Floor
Ottawa, Ontario
K1R 5B4
or
Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

24. **Le racisme aujourd'hui**

This publication discusses the origin and history of racism in Québec in the home, in schools, and in the workplace. In French only.

Available from:

Association des travailleurs immigrants et québécois
7 St-Vallier Est
Québec (Québec)
G1K 3N6

THE WORKPLACE

25. **Steps to Resolving Racial Conflict at the Workplace**

A how-to guide for shop stewards and union personnel, produced by the Ontario Federation of Labour. In English only.

Available from:

Ontario Federation of Labour
15 Gervais Drive, Suite 202
Don Mills, Ontario
M3C 1Y8
Cost: $1.00 per copy.

26. **Campaign Against Racism**

This kit includes fact sheets outlining the causes of racism, stereotyping and discrimination, as well as samples of contract regulations dealing with harassment and union action with respect to racism. Produced by the British Columbia Federation of Labour. In English, Punjabi and Chinese.

Available from:

British Columbia
Federation of Labour
3110 Boundary Road
Burnaby, British Columbia
V5M 4A2

27. **Combatting Racism in the Workplace: A Course for Workers**
Barb Thomas and Charles Novogrodsky

This guide is designed for practical application. It is labour oriented, with written exercises, audio-visual aids and readings designed to get workers to talk openly about racism. In English only.

Available from:

Cross-Cultural Communications Centre
965 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M6H 1L7

28. **Employment Equity: How We Can Use It To Fight Workplace Racism**
Jane Allan

This booklet focuses on racial discrimination in the workplace. Intended as a resource to promote education and advocacy, it discusses how to implement employment equity and the implications for visible minorities. In English only.

Available from:

Cross-Cultural Communications Centre
965 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M6H 1L7

29. **La discrimination indirecte dans le domaine de l'emploi — aspects juridiques**
Pierre Bosset

This book examines systemic discrimination in employment, and its legal implications. It is the first in a series of publications in the "Etudes et documents de recherche sur les droits et libertés" collection, which is being promoted by the Québec Human Rights Commission in accordance with the province's Charter of Human Rights and Freedoms. In French only.

Available from:

Les éditions Yvon Blais Inc.
C.P. 180
Cowansville (Québec)
J2K 3H6

30. **Discrimination systémique, fondement et méthodologie des programmes d'accès à l'égalité en emploi**
Marie-Thérèse Chicha-Pontbriant

This book examines systemic discrimination and proposes further research that should be carried out to determine the extent of discrimination. It is the second in the series of publications in the Québec Human Rights Commissions's collection "Etudes et documents de recherche sur les droits et libertés". In French only.

Available from:

Les éditions Yvon Blais Inc.
C.P. 180
Cowansville (Québec)
J2K 3H6

31. **Etre travailleur, immigrant et ... femme**

This publication examines working conditions for immigrant women living in Québec. In French only.

Available from:

Association des travailleurs immigrants et québécois
7 St-Vallier Est,
Québec (Québec)
G1K 3N6

32. **Equity For Visible Minority Women**
Catherine Akilah Meade

This booklet is an information guide for employers, developed by the Toronto Urban Alliance on Race Relations and the Ontario Women's Directorate. In English and French.

Available from:

Urban Alliance on Race Relations
229 College Street
Toronto, Ontario
M5T 1R4

33. **Multiculturalism Means Business**

This directory of business contacts in Canada provides a comprehensive list of Canadian ethnocultural business associations, bilateral trade associations, and the advisory committees of the Federal Business Development Bank. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

34. Race Relations in the Workplace

A report on a conference held in Ottawa in 1985 which examines race relations in the workplace from the employee, employer and union perspective. Legal, political and community strategies are explored in workshops. In English and French.

Available from:

National Capital Alliance on Race Relations
#309-150 Montreal Road,
Vanier, Ontario
K1L 8H2

EDUCATION

35. Cross-Cultural Awareness Education and Training For Professionals

The manual contains seven case studies illustrating problems and approaches to cross-cultural awareness education for professionals. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

36. Multiculturalizing Parent Involvement

A Resource Guide for Educators

This publication discusses the importance of parental involvement in schools, and suggests ways in which they might be encouraged to participate. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

37. Access to Education in a Multicultural Society

This manual is based on a series of case studies of community access to education across Canada and outlines a number of successful strategies for influencing decision-making in educational institutions. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

38. Beyond Bias: Informational Guidelines For Reducing Negative Bias in Instructional Material

This booklet is intended to assist teachers, curriculum writers and school librarians in the ongoing task of selecting and preparing bias-free material for students. In English only.

Available from:

Community Education Branch
Saskatchewan Education
Parkview Place
Regina, Saskatchewan
S4P 3V7

39. Letters to Marcia: A Teacher's Guide to Anti-Racist Education

Enid Lee

This book is designed as a teachers' guide for anti-racist education in the classroom. It provides advice and activities applicable to all grade levels. In English only.

Available from:

Cross-Cultural Communications Centre
965 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M6H 1L7

40. Accueillir un allophone (1985)

Lise Pinsonneault

Teacher's guide to be used when a primary grade class welcomes an allophone student. Concrete approaches are suggested. In French only.

Available from:

Ministère de l'Education du Québec
1035 de la Chevrotière
11e étage
Québec (Québec)
G1R 5A5

41. Partners At School

A handbook on how to involve Indian and Metis parents in school activities. In English only.

Available from:

Community Education Branch
Saskatchewan Education
Parkview Place
2220 College Avenue
Regina, Saskatchewan
S4P 3V7

42. Sensibilisation au racisme dans les écoles secondaires de la région de Québec

An examination of racism in Québec secondary schools. In French only.

Available from:

Association des travailleurs immigrants et québécois
7 St-Vallier Est
Québec (Québec)
G1K 3N6

43. Multicultural and Intercultural Education: Building Canada

This is a report of a conference organized by the Canadian Council for Multicultural and Intercultural Education in Edmonton in 1987. The conference examined a number of issues related to multicultural education including a broadening of goals, criteria for the development of multicultural curriculum materials, streaming of students, special education placement, and cultural conflict and cross-cultural training. In English and French.

Available from:

Detselig Enterprises Ltd.
P.O. Box G 399
Calgary, Alberta
T3A 2G3

44. A Handbook for Enhancing the Multicultural Climate of the School

John Kehoe

This handbook examines the barriers to participation and how to assess community needs and suggests methodologies for changing attitudes such as simulation exercises and role playing. Strategies to evaluate a school's multicultural environment and a worksheet for conflict resolution are presented. In English only.

Available from:

Western Education Development Group
Faculty of Education
University of British Columbia
2125 Main Mall
Vancouver, British Columbia
V6T 1Z5

45. Intercultural Education and Community Development

Keith Macleod, Editor

A collection of papers covering many aspects of education in a multicultural community. Of particular interest is the section profiling the work of the Vancouver Home-School Communications Team. In English only.

Available from:

Faculty of Education
University of Toronto
Toronto, Ontario
M5S 1A1

46. It All Adds Up: Classroom Activities for a Multiracial Community

Tony Souza

A resource kit listing classroom and community activities which would benefit from the involvement of parents. Included are audio-visual resources and a calendar of ethnic festivals. In English only.

Available from:

Toronto Board of Education
Race Relations Department
100 College Street
Toronto, Ontario

47. Multicultural Educational Journal

A journal published twice a year by the Multicultural Education Council of the Alberta Teachers Federation which examines a wide range of issues related to multicultural education. In English only.

Available from:

Multicultural Education Council of the Alberta Teachers Federation
11010-142 Street
Edmonton, Alberta
T5N 2R1

48. Multiculturalism

A triennial publication of the Canadian Council for Multicultural and Intercultural Education, in association with Multiculturalism and Education, Faculty of Education, University of Toronto. In English and French.

Available from:

Canadian Council for Multicultural and Intercultural Education
316 Dalhousie Street, Suite 204
Ottawa, Ontario
K1N 7E7

49. Multiculturalism in the Classroom: Activities for Elementary Classes

Ed May

Intended as a teaching guide, it discusses the goals and benefits of multicultural education. Included are suggestions for numerous activities and a listing of resources. In English only.

Available from:

British Columbia Teachers' Federation
Program Against Racism
2235 Burrard Street
Vancouver, British Columbia
V6J 3H9

50. Inventory of Resource Persons: Race and Ethnocultural Equity

This publication is a list of resource persons with expertise in race and ethnic relations. It has been prepared to assist school boards with professional development activities and related activities. In English only.

Available from:

Ontario Government Bookstore
880 Bay St.
Toronto, Ontario
M7A 1N8

51. Multiculturalism: Translating Policy into Practice

Carol Tator and Frances Henry

This report examines the state of multicultural, race relations and anti-racist education in Canada. Among the issues explored are: the systemic barriers in educational policies; the extent of policy and program development; the effectiveness of information dissemination and the integration of multicultural curriculum into regular curriculum. Also included are some case studies on schools, school boards, ministries/departments, professional associations and community groups. A comprehensive set of recommendations are proposed. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

52. Pluralisme et école, jalons pour une approche critique de la formation interculturelle des éducateurs (1988)

Fernand Ouellet

Collection of papers on how the education system should meet the challenge of pluralism. It also includes an overview on European, American and Canadian initiatives. In French only.

Available from:

Institut québécois de recherche sur la culture
14, rue Haldimand
Québec (Québec)
G1R 4N4

53. Rivers Have Sources, Trees Have Roots: Speaking of Racism

Dionne Brand and Krisantha Sri Bhaggiyadatta

This publication is produced from oral stories about people's personal experiences with racism in Canada, in various facets of their lives. In English only.

Available from:

Cross-Cultural Communications Centre
965 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M6H 1L7

54. Multi-Faith Calendar

This calendar lists and gives details on religious days and cultural festivals. In English only.

Available from:

The Multi-Faith Calendar
Canadian Ecumenical Action
Vancouver, British Columbia
V6M 1M8

MEDIA

55. A Matter of Balance

This publication outlines the Government's policy on representative depiction of visible and ethnic minorities in all federal government advertising and communications. In French and English.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

56. Le racisme dans les médias

This publication discusses racism in the Québec media and the efforts being taken to eliminate it. In French only.

Available from:

Association des travailleurs immigrants et québécois
7, Saint-Vallier est
Québec (Québec)
G1K 3N6

57. L'image des groupes ethniques dans les médias québécois

This publication examines research findings on ethnic groups' representation in Québec media. In French only.

Available from:

Association des travailleurs immigrants et québécois
#7 Saint-Vallier est
Québec (Québec)
G1K 3N6

58. Un visage français, oui, mais...multiculturel et multiracial, aussi!

A study of visible minority representation on Montréal subway billboards. In French only.

Available from:

Centre for Research-Action on Race Relations
1650 Berri, Room 220
Montréal, Québec
H2L 4E6

59. Reflections From the Electronic Mirror: Report on the National Forum on Multiculturalism in Broadcasting

A report of a forum held in 1988 in Toronto which examines broadcasting legislation, policy and regulation with respect to multiculturalism. There is a discussion of the need for increased coverage and representation of minorities and better communication between the broadcasting industry and ethnic communities. In English and French.

Available from:

Policy and Research Directorate
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

60. How to Deal with Racial Bias in the Electronic Media

This brochure outlines the main points and strategies for dealing with bias in the electronic media. In English and French.

Available from:

Centre for Research-Action on Race Relations
1650 Berri, Room 220
Montréal, Québec
H2L 4E6

MUNICIPAL

61. Getting Started: Local Government and Community/Race Relations

This manual examines innovative strategies that can help municipalities respond to changing social, economic and cultural conditions in their communities. In English and French.

Available from:

The Federation of Canadian Municipalities
24 Clarence Street
Ottawa, Ontario
K1N 5P3

62. Dealing With Diversity: Multicultural Access to Local Government

This manual is a comprehensive examination of how municipal departments can effectively respond to diversity in the community. Included are recommended strategies in recreation, human resources, urban planning, public transit, fire and police services, social and community services, purchasing and contracts, housing, and economic development. In English and French.

Available from:

The Federation of Canadian Municipalities
24 Clarence Street
Ottawa, Ontario
K1N 5P3

63. Bridging the Gap: Cross-Cultural and Race Relations Training for Municipal Government

An introduction to cross-cultural and race relations in a municipal context. It provides examples of training models that have been used across Canada and outlines the steps required to launch a training program. In English and French.

Available from:

The Federation of Canadian Municipalities
24 Clarence Street
Ottawa, Ontario
K1N 5P3

64. Multiculturalism and Race Relations in Your Community

A booklet explaining the many aspects of multiculturalism and race relations. Profiled are some of the Ontario municipalities that are presently involved in this area. In English and French.

Available from:

Ministry of Municipal Affairs
11th Floor, 777 Bay Street
Toronto, Ontario
M5G 2E5

POLICE/JUSTICE

65. Race Relations and the Law

This publication examines race relations and its implications for Canadian law. Various topics explored include the Charter of Rights and Freedoms, the application of human rights codes, new directions in human rights law, adverse discrimination, affirmative action, contract compliance, harassment, multicultural, anti-racist and religious education, hate expressions and propaganda, immigration policy, and bias in the criminal justice system. In English only.

Available from:

Canadian Jewish Congress
151 Chapel Street
Ottawa, Ontario
K1N 7Y2

66. The Report of the Race Relations and Policing Task Force

This is the report of the task force which was established to receive testimony and submissions from the public regarding the relations between visible minorities and the police in Ontario. The report includes an examination of police training, hiring and promotional practices, community liaison, police monitoring and review mechanisms and the use of force. Fifty-seven recommendations are put forward to improve the relationship between police and visible minorities. An extensive bibliography on police and race relations is included. In English only.

Available from:

Ontario Government Bookstore
880 Bay St.
Toronto, Ontario
M7A 1N8

67. Canadian Immigrants and Criminality

John T. Samuel and Ronald F. Santos

A paper which reviews studies on the causes and rates of crime among immigrants and compares crime patterns between Canadian born and foreign born citizens. The general finding is that immigrants have a lower criminality rate than non-immigrants. In English only.

Available from:

Policy and Research Directorate
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

68. Enquête sur les relations entre les policiers et les minorités visibles et ethniques

This is a report of the Québec Human Rights Commission investigation into the relations between ethnic minorities and the police. The report examines police operations and hiring, minorities' perception of police practices, and the treatment of minorities in the police organization. The police department's disciplinary system is analysed and compared to other departments with respect to the handling of complaints from ethnic minorities. A list of recommendations is proposed to improve the police. Report in French, recommendations also available in English.

Available from:

Commission des droits de la personne du Québec
360 rue St-Jacques
8e étage
Montréal(Québec)
H2Y 1P5

69. Le mouvement skinhead et l'extrême-droite

A report produced by the Civil Liberties Union which examines the skinhead movement and its relationship with Neo-Nazi and racist movements. It compares the Canadian situation with the United States and Europe. In French only.

Available from:

Civil Liberties Union
1825 Champlain Street
Montréal, Québec
H2L 2S9

70. Race Relations and Crime Prevention in Canadian Cities

Dr. Michael Petrunik and Dr. Joseph R. Manyoni

A report based on a study prepared for the European and North American Conference on Urban Safety and Crime Prevention in 1989 in Montréal. Four metropolitan areas: Toronto, Ottawa-Carleton, Montréal and Halifax-Dartmouth were examined to determine the correlation between the socio-economic situation of Blacks and the incidence of crime. Strategies for municipal government and the police to improve crime prevention and race relations were put forward. In English only.

Available from:

The Federation of Canadian Municipalities
24 Clarence Street
Ottawa, Ontario
K1N 5P3

71. A National Action Plan for Police-Minority Relations in Canada

Michael Miner, Dr. Ralph Agard and Don Winterton

This document summarizes an agreement reached through a series of consultations with respect to a national strategy on police-minority relations in Canada. Consensus was reached on five main issues including: meetings between Federal, Provincial and Territorial Deputy Ministers responsible for policing; the establishment of a race relations and policing information centre; review of police training with respect to race relations; review of recruitment and selection; and increased minority community input into policing at the local, provincial and national level. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

AUDIO-VISUAL MATERIALS

72. Decoding Discrimination: A Student Based Approach to Anti-Racist Education Using Film

This film and User's Guide suggests ways to promote human rights and combat racism through classroom teaching. Topics include equality before the law, collective action, employment equity, racial and gender discrimination. In English only.

Available from:

The Althouse Press
Faculty of Education
University of Western Ontario
1137 Western Road
London, Ontario
N6G 1G7

73. The Multiculturalism Film and Video Catalogue, The Catalogue Supplement and The Multiculturalism Multi-Media Catalogue

These catalogues list hundreds of relevant slide sets, audio-cassettes, sound films and maps, and other information about resources to help people understand and appreciate Canada's multicultural identity. In English and French.

Available from:

The National Film Board
150 Kent Street
Ottawa, Ontario
K1A 0M9

74. Canadian Portraits

This is a half-hour video, which profiles six Canadians from different cultural backgrounds. The film explores their feelings about being Canadian and the contribution they make to Canadian society. Comes with a User's Guide. In English and French.

Available from:

The National Film Board
150 Kent Street
Ottawa, Ontario
K1A 0M9

75. League of Human Rights of B'nai Brith Canada Public Service Announcements

Public Service Announcements aimed at raising awareness about racism produced by the League of Human Rights B'nai Brith Canada to be used on TV and radio. The PSAs in English and French were performed by four well known Canadian personalities: Al Waxman (English), Liona Boyd (English), Marc Garneau (French and English), Céline Dion (French and English).

Available from:

League for Human Rights of B'nai Brith Canada
15 Hove Street
Downsview, Ontario
M3H 4Y8

76. National Association of Friendship Centres Public Service Announcements

Public Service Announcements produced by the National Association of Friendship Centres for TV and radio to promote Canadian diversity and to highlight the effects of discrimination on Aboriginal peoples.

Available from:

National Association of Friendship Centres
251 Laurier Ave. West
6th Floor
Ottawa, Ontario
K1P 5J6

77. The Changing Face of Canadian Business

Video highlighting the dynamic business trends and opportunities of our multicultural society. The video presents a wealth of examples in which Canada's cultural diversity means new opportunities for profit and growth both at home and abroad.

Available from:

Multiculturalism Secretariat
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

78. Other audio-visual resources are available through the educational television network.

The network includes:

Knowledge Network
300-475 West Georgia
Vancouver, British Columbia
V6B 4M9

Access Alberta
Communications Corporation
16930-114th Avenue
Edmonton, Alberta
T5M 3S2

TVOntario
Box 200, Station Q
Toronto, Ontario
M4T 2T1

Radio-Québec
800, rue Fullum
Montréal (Québec)
H2K 3L7

BIBLIOGRAPHIES

79. Reference Lists on Race Relations

Two volumes of book and journal reference lists on issues in race relations. Topics include employment, housing, policing, mass media, and teacher training. In English only.

Available from:

Urban Alliance on Race Relations
229 College Street
Toronto, Ontario
M5T 1R4

80. A Shared Experience: Bridging Cultures. Resources for Cross-Cultural Training
Rosanne Biocchi and Shanthi Radcliffe

A manual which provides guidance for facilitators on planning and organizing group sessions, as well as activities and strategies for promoting cultural awareness through case studies, role playing, simulation games, etc. In English only.

Available from:

London Cross-Cultural Learner Centre
533 Clarence Street
London, Ontario
N6A 3N1

81. Multicultural and Race Relations Training Database
Charles Ungerleider and Lesley Sherlock

A database containing summaries of profiles, evaluation studies and research on race relations and multicultural training. Also includes an extensive list of race relations references. It can be accessed via a computer modem through the Datapac network. In English only.

Available from:

Charles Ungerleider
Department of Social and Educational Studies
Faculty of Education
University of British Columbia
2125 Main Mall
Vancouver, British Columbia
V6T 1Z5

82. Multiculturalism: Instructional Materials Catalogue 1990

A catalogue which lists filmstrips, audio-cassettes, video cassettes and teachers' guides to help students learn about human rights, the immigration experience, multiculturalism, and growing up as a minority in Canada. In English only.

Available from:

McIntyre Media Limited
30 Kelfield Street
Rexdale, Ontario
M9W 5A2

83. Colour Positive: Films and Videos on Race and Immigrant Experience

A useful catalogue of films which examine racism and racial discrimination in schools, in the workplace, in the neighbourhood, and around the world. Available across Canada, for sale or rent. In English only.

Available from:

The Development Education Centre
394 Euclid Avenue
Toronto, Ontario
M6G 2S9

84. Multicultural Education Bibliographies for Elementary Schools, Secondary Schools and Teachers

A comprehensive bibliography of publications about education issues in multiculturalism, race relations and human rights. Published through the cooperation of the Canadian Teachers' Federation and the Canadian Council for Multicultural and Intercultural Education. In French and English.

Available from:

Canadian Council for Multicultural and Intercultural Education
316 Dalhousie Street
Suite 204
Ottawa, Ontario
K1N 7E7

85. Multiculturalism In Education Resources: A User's Guide

This publication is geared to instructors who are working with adolescent and adult students. It provides a list of resources to help give a multicultural focus to teaching and communicating activities. In English and French.

Available from:

Communications Branch
Multiculturalism and Citizenship Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5

86. L'éducation interculturelle

List of resources in French related to multicultural education. In French only.

Available from:

Conseil scolaire de l'Ile de Montréal
500, boul. Crémazie est
Montréal (Québec)
H2P 1E7

Many provincial/territorial ministries of education, culture and recreation, teachers' federations, libraries and community organizations can provide additional information on publications and audio-visual resources to help Canadians build better race relations and contribute to the elimination of racial discrimination.

ADVOCACY IN RACE RELATIONS

There are many groups across the country which reach out to their neighbours and the community at large by drawing attention to racism and the need to fight it. These are just a few of them, listed in alphabetical order.

Affiliation of Multicultural Societies and Service Agencies of British Columbia
1254 West 7th Avenue
Vancouver, British Columbia
V6H 1B6
(604) 738-2724

The British Columbia Organization to Fight Racism
13281-72nd Avenue
Suite 206
Surrey, British Columbia
V3W 2N5
(604) 594-4006

Canadian Ethnocultural Council
251 Laurier Avenue West
Suite 1100
Ottawa, Ontario
K1P 5J6
(613) 230-3867

Canadian Council for Multicultural and Intercultural Education
316 Dalhousie Street
Suite 204
Ottawa, Ontario
K1N 7E7
(613) 233-4499

Centre for Research-Action on Race Relations
1650 Berri Street
Suite 220
Montréal, Québec
H2L 4E6
(514) 843-3892

Centre Maghrébin de Recherche et d'Information
C.P. 451
Succ. Côte St-Luc
Montréal(Québec)
H4V 2Z1
(514) 489-2341

Citizens Against Racial and Religious Discrimination Society
P.O. Box 7550, Station "E"
Calgary, Alberta
T3C 3M3
(403) 569-1408

City of Ottawa Advisory Committee on Visible Minorities
City Hall
111 Sussex Drive
Ottawa, Ontario
K1N 5A1
(613) 564-1627

City of Windsor Race and Ethnic Relations Committee
City Hall
P.O. Box 1607
Windsor, Ontario
N9A 6S1
(519) 255-6315

Comité consultatif du président du Comité exécutif de la Communauté urbaine de Montréal sur les relations interculturelles
2, Complexe Desjardins
C.P. 129
Montréal (Québec)
H5B 1E6
(519) 280-3504

Committee for Racial Justice
1414 West 12th Avenue
Vancouver, British Columbia
V6H 1M8
(604) 731-6633

Committee on Community, Race and Ethnic Relations
City of North York
5330 Yonge Street
Suite 4
North York, Ontario
M2N 5P9
(416) 223-3707

Community and Race Relations Committee
Civic Centre
510 Main Street
Winnipeg, Manitoba
R3B 1B9
(204) 986-4167

Council on Race Relations and Policing
2 Carlton Street
Suite 1001
Toronto, Ontario
M5B 1J3
(416) 351-0095

Cross Cultural Communication Centre
2909 Dundas Street West
Toronto, Ontario
M6P 1Z1
(416) 760-7855

Ethno-Cultural Association of Newfoundland and Labrador
P.O. Box 1261, Station "C"
St. John's, Newfoundland
A1C 5M9
(709) 739-8488

Federation of Race Relations Organizations (Ontario)
111 Yorkminster Road
Willowdale, Ontario
M2P 1M9
(416) 221-8227

Halifax Race Relations Committee
City of Halifax
P.O. Box 1749
Halifax, Nova Scotia
B3J 3A5
(902) 421-6538

Intercultural Development Education Centre
60 Maryland Street
Winnipeg, Manitoba
R3G 1K7
(204) 786-2030

Institut Interculturel de Montréal
4917, rue Saint-Urbain
Montréal (Québec)
H2T 2W1
(514) 288-7229

The League for Human Rights of B'nai Brith Canada
15 Hove Street
Suite 200
Downsview, Ontario
M3H 4Y8
(416) 633-6224

Manitoba Intercultural Council
283 Bannatyne Avenue
Suite 500
Winnipeg, Manitoba
R3B 3B2
(204) 945-4576

Mayor's Race Relations Committee
City of Hamilton
71 Main Street West
Hamilton, Ontario
L8N 3T4
(416) 546-2790

Mayor's Task Force on Indian and Métis Initiatives
City of Regina
City Hall
Queen Elizabeth II Court
Regina, Saskatchewan
S4P 3C8
(306) 777-7557

Multicultural Association of Nova Scotia
5516 Spring Garden Road
Suite 305
Halifax, Nova Scotia
B3J 1G6
(902) 423-6534

Multicultural Council of Saskatchewan
369 Park Street
Regina, Saskatchewan
S4N 5B2
(306) 721-2767

Multicultural Health Coalition
1017 Wilson Avenue
Suite 407
Downsview, Ontario
M3K 1Z1
(416) 630-8835

National Association of Friendship Centres
251 Laurier Avenue West
Suite 600
Ottawa, Ontario
K1P 5J6
(613) 563-4844

National Capital Alliance on Race Relations
150 Montreal Road,
Suite 309
Vanier, Ontario
K1L 8H2
(613) 747-0256

National Organization of Immigrant and Visible Minority Women of Canada
251 Bank Street
Suite 506
Ottawa, Ontario
K2P 1X3
(613) 232-0689

New Brunswick Multicultural Council
P.O. Box 82, Station "A"
Fredericton, New Brunswick
E3B 4Y2
(506) 459-2730

Newfoundland and Labrador Human Rights Association
P.O. Box 6203
155 Water Street
Suite 301
St. John's, Newfoundland
A1C 6J9
(709) 754-0690

P.E.I. Cross-Cultural Information Committee
P.O. Box 2846
Charlottetown, Prince Edward Island
C1A 8C4
(902) 675-3648

P.E.I. Multicultural Council
228 Grafton Street
Charlottetown, Prince Edward Island
C1A 1L4
(902) 368-8393

Police Multicultural Liaison Committee
Canadian Association of Chiefs of Police
Tower B, Place de Ville
112 Kent Street
Suite 1908
Ottawa, Ontario
K1P 5P2
(613) 233-1106

Pride of Race, Unity and Dignity Through Education Inc.
P.O. Box 7252, Station "A"
Saint John, New Brunswick
E2L 4S6
(506) 634-3088

Race Relations Committee of Sudbury
808 Appollo Terrace
Sudbury, Ontario
P3A 3B3
(705) 671-0539

Race Relations Program
Federation of Canadian Municipalities
24 Clarence Street
Ottawa, Ontario
K1N 5P3
(613) 237-5221

Saskatchewan Coalition Against Racism
2314 11th Avenue
Suite 200
Regina, Saskatchewan
S4P 0K1
(306) 757-6455

Special Council Committee on Ethnocultural and Race Relations
City of Vancouver
555 West 12th Avenue
Box 96
Vancouver, British Columbia
V5Z 3X7
(604) 873-7487

Toronto Mayor's Committee on Community and Race Relations
Second Floor
City Hall
Toronto, Ontario
M5H 2N2
(416) 392-7837

Urban Alliance on Race Relations
675 King Street West
Suite 203
Toronto, Ontario
M5V 1M9
(416) 363-2607

©Minister of Supply and Services Canada 1990
Cat. No. Cj96-46/2-1990rev
ISBN 0-662-58008-7

L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE AU CANADA

LE DÉFI ET LA POSSIBILITÉ DE LE RELEVER

Beaucoup de Canadiens seraient peut-être surpris d'apprendre que le racisme et la discrimination raciale ne sont pas rares au Canada. Nous nous considérons généralement comme un peuple juste et civilisé. De fait, à côté des nombreux pays où règnent une agitation et une violence causées par des conflits ethniques, culturels ou religieux, nous pouvons nous estimer heureux.

Mais le Canada n'est pas à l'abri du racisme, et nous devons apprendre à y faire face. Premièrement, nous devons admettre qu'il existe. Plusieurs études menées au cours des 15 dernières années montrent nettement qu'un noyau de 12 à 16 p. 100 de Canadiens sont extrêmement intolérants à l'égard de ceux qui sont différents d'eux. Cette mentalité peut se traduire dans la réalité par des invectives et des menaces, par la publication de propagande haineuse ou par le vandalisme et la violence physique. Quant à la discrimination systémique (le «préjugé poli»), elle est plus répandue et fort difficile à extirper de nos institutions et de notre vie quotidienne.

De nombreux Canadiens sont victimes de discrimination et d'hostilité simplement à cause de la couleur de leur peau. Ces gens ne sont pas tous de nouveaux arrivants. Beaucoup sont établis au Canada depuis des générations ou appartiennent à la population autochtone. Tous partagent une même expérience des effets douloureux de la discrimination dans les domaines de l'emploi, du logement, des services de police, de l'enseignement, des médias et du système judiciaire. Voici quelques confirmations de l'existence de la discrimination raciale au Canada.

- Une étude menée en 1984 à Toronto, par l'Alliance urbaine sur les relations interraciales et le Social Planning Council du Grand Toronto, montre que les demandeurs d'emploi de race blanche reçoivent trois fois plus d'offres que les Noirs possédant les mêmes qualités et la même expérience.
- Une étude effectuée en 1988 par la Commission des droits de la personne du Québec a démontré que les Noirs qui cherchaient un logement essuyaient des refus deux fois plus souvent que les Blancs.
- Un sondage de la Canadian Recruiters Guild datant de 1988 a permis de constater que tous les recruteurs des agences de placement et 80 p. 100 des «chasseurs de têtes» des grandes sociétés s'étaient fait demander d'exercer une discrimination contre les membres de certaines minorités. Au total, 94 p. 100 ont déclaré avoir rejeté des chercheurs d'emploi en raison de la couleur de leur peau.
- L'enquête sur l'affaire Donald Marshall Jr. a montré que le fait d'être un autochtone avait constitué un facteur dans la condamnation et l'emprisonnement de cet homme, injustement accusé.
- Certaines enquêtes visant à examiner la conduite de la police en Ontario et au Québec ont abouti à la constatation que la discrimination raciale constituait un problème dans les relations entre les minorités visibles et la police.

Le racisme et la discrimination raciale sont parmi les épreuves les plus dures qu'une personne puisse subir. Mais c'est chez les enfants que les effets en sont les plus tristes. Il suffit d'imaginer l'enfant appartenant à une minorité, qui est élevé dans un climat de colère et de haine, surtout lorsque cette haine concerne la couleur de sa peau ou ses antécédents culturels.

Le fait est que les Canadiens n'ont pas encore réussi à créer une société qui respecte toujours les différences de couleur, d'appartenance culturelle, de religion et de langue. Ce ne sont pas les différences qui font problème, mais la façon dont nous y répondons. Nous ne devrions pas négliger le fait que tous les Canadiens ont de nombreux traits communs. Tous, nous rions, aimons, pleurons, souffrons et avons des sentiments.

Canada

Nous ressentons tous les mêmes besoins et les mêmes désirs.

Le racisme ne nuit pas uniquement à ses victimes directes. Il peut aussi avoir des effets dévastateurs sur la vie économique, sociale et culturelle de la société. Lorsque les membres des minorités visibles ne peuvent accéder aux emplois en toute égalité, cela entraîne une perte sur le plan des compétences et du potentiel humain. Des entreprises appartenant à des membres des minorités auront peut-être du mal à soutenir la concurrence parce qu'on leur a refusé l'accès à un financement suffisant. L'insensibilité aux différences culturelles peut empêcher certaines personnes de recevoir les services dont elles ont besoin. Les artistes, les scientifiques, les membres des professions libérales et les commerçants peuvent ne pas avoir les mêmes chances d'utiliser pleinement leurs talents et leurs capacités, parce que leurs qualités et leur expérience ne sont pas reconnues à leur juste valeur.

En l'an 2000, on estime que les minorités visibles et les autochtones représenteront 13 p. 100 de tous les habitants du Canada. À mesure qu'augmente la diversification culturelle de la population canadienne, nous devons tous apprendre à reconnaître et à contrer la discrimination sous toutes ses formes. Cela est capital pour la stabilité et la prospérité de notre pays dans l'avenir. De plus, la présence du racisme au Canada peut nuire à notre réputation internationale et décourager les échanges commerciaux et les investissements, ce qui limitera notre croissance économique.

Le gouvernement du Canada a établi le cadre d'une société égalitaire, libre de racisme. En effet, il a adopté à cette fin plusieurs lois importantes et puissantes, comme la *Charte canadienne des droits et libertés* (1982), la *Loi sur l'équité en matière d'emploi* (1986) et la *Loi sur le multiculturalisme canadien* (1988). Dans ce dernier texte législatif, le gouvernement fédéral s'engage, dans les activités de ses ministères et organismes, à promouvoir une participation égale des Canadiens de toute origine. D'ailleurs, les gouvernements des provinces et territoires contribuent à ce mouvement en adoptant des politiques et des lois analogues.

De même, le gouvernement fédéral s'attache actuellement à créer la Fondation canadienne des relations raciales. Cet organisme servira d'outil national pour faciliter et diffuser les recherches et les connaissances en vue de lutter contre la discrimination raciale. Il incombe maintenant à chacun d'entre nous de relever le défi de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale.

Lors de la cinquième Conférence des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux chargés des droits de la personne, qui s'est tenue en septembre 1988, il a été décidé que le 21 mars serait reconnu officiellement par tous les gouvernements comme la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale. C'était là une façon de souligner que la lutte contre le racisme et la discrimination raciale demande une participation active de tous les Canadiens.

La discrimination raciale continue d'exister malgré les diverses lois fédérales, provinciales et territoriales qui interdisent la discrimination fondée sur l'origine nationale ou ethnique, la couleur et la religion. Le fait est que les lois ne suffisent pas. Tous, autant que nous sommes, dans toutes les sphères de la société, nous devons travailler main dans la main. Tous, nous devons apprendre à mieux nous respecter et à mieux nous comprendre. Ensemble, nous pourrons faire du Canada, pour nous-mêmes et pour nos enfants, un pays où il fait bon vivre.

Vous pouvez agir de plusieurs façons : en vous renseignant mieux, en travaillant bénévolement pour les organismes qui s'intéressent aux relations raciales ou encore en cherchant à améliorer votre milieu de travail. Les documents de référence que nous vous présentons ici vous aideront à en apprendre davantage sur la nature et l'ampleur du racisme et de la discrimination raciale et vous fourniront un certain nombre des outils nécessaires pour édifier le Canada de demain.

GÉNÉRALITÉS

1. Trousse d'information sur le 21 mars

Ce jeu de documents comprent une affiche, un macaron, un dépliant contenant des «idées gagnantes» soumises par des jeunes et des documents de référence pour aider à célébrer le 21 mars, Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

2. Ensemble

Bulletin trimestriel publié par Multiculturalisme et Citoyenneté Canada qui présente des recherches, des articles et des analyses sur des sujets d'actualité liés au multiculturalisme.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K2P 1B9

3. La *Loi sur le multiculturalisme canadien.* Guide à l'intention des Canadiens

Guide contenant des renseignements détaillés concernant la *Loi sur le multiculturalisme canadien* et les avantages qu'elle offre à tous les Canadiens. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

4. Tous ensemble pour l'égalité

Brochure offrant un aperçu des initiatives et des activités appuyées par Multiculturalisme et Citoyenneté Canada en 1989 dans le domaine des relations raciales et, notamment, dans le cadre du Programme des relations interraciales et de la compréhension interculturelle. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

5. Race Relations : Myths and Facts

Brochure où sont remis en question les mythes entourant les relations raciales, le multiculturalisme, l'emploi, l'immigration et les réfugiés. En anglais seulement.

Disponible auprès du :

Comité du maire de Toronto sur les rapports entre races
Hôtel de Ville, 2e étage
Toronto (Ontario)
M5H 2N2

6. Currents : Readings in Race Relations

Revue trimestrielle de l'Alliance urbaine de Toronto sur les relations interraciales. On y traite des questions d'actualité dans le domaine des relations raciales. Articles en français et en anglais.

Disponible auprès de :

L'Alliance urbaine sur les relations interraciales
229, rue College
Toronto (Ontario)
M5T 1R4

7. Les relations interraciales au Canada aujourd'hui : état des recherches

par Frances Henry

Étude effectuée pour le colloque de la Commission canadienne des droits de la personne sur la discrimination raciale, tenu à Ottawa en 1986. On y trouve une description des recherches récentes sur les relations raciales dans les domaines de l'emploi, des médias, de l'enseignement, de la police, du logement, de l'immigration, des services sociaux, de la participation au monde politique et du gouvernement. L'auteur définit les domaines où les recherches manquent et suggère des priorités pour les travaux à venir. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Commission canadienne des droits de la personne
Place de Ville
Tour A
320, rue Queen, bureau 1300
Ottawa (Ontario)
K1A 1E1

8. Economics of Immigration and Racial Discrimination : A Literature Survey 1970-1989

par Ather Akbari

Rapport comprenant une importante bibliographie axée sur les études dont les résultats prouvent les avantages économiques de l'immigration. Y sont également mentionnés des travaux qui contiennent de l'information sur les coûts économiques et sociaux de la discrimination raciale. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

9. **L'élimination de la discrimination raciale au Canada**

Brochure illustrée de photos donnant un aperçu de la nature et de la portée de la discrimination raciale au Canada. On y examine les lois, les politiques et les initiatives du gouvernement fédéral pour assurer l'égalité et promouvoir des relations raciales plus harmonieuses. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

10. **Le logement et la discrimination raciale au Canada**

par Frances Henry

Rapport sur la question de la discrimination raciale et du logement au Canada. On y expose des preuves de l'existence d'une discrimination dans ce domaine et on y propose des stratégies correctives. L'ouvrage comprend une bibliographie poussée et un survol des ouvrages étrangers et des lois en vigueur dans d'autres pays. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

11. **La Charte des droits et libertés : Guide à l'intention des Canadiens**

Brochure visant à accroître la compréhension de la *Charte canadienne des droits et libertés* et à sensibiliser davantage la population à la façon dont elle s'applique dans le quotidien. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

12. **Programme d'action pour la Deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale**

Brochure destinée à aider les Canadiens dans leurs efforts pour éliminer le racisme et la discrimination raciale ainsi qu'à promouvoir une meilleure compréhension de la diversité raciale et culturelle du Canada. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

13. **Proclamation de la Deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale**

Reproduction, pouvant être encadrée, de la proclamation signée par le Premier ministre le 21 mars 1986. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

14. **La politique canadienne du multiculturalisme**

Reproduction, pouvant être encadrée, d'une proclamation signée par le Premier ministre en juillet 1988, lors de l'adoption de la *Loi sur le multiculturalisme canadien*. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

15. **Le Réseau**

Bulletin d'information produit par le comité des relations raciales du Conseil ethnoculturel canadien et portant principalement sur l'actualité et les faits nouveaux dans le domaine des relations raciales au Canada. En français et en anglais.

Disponible auprès du :

Conseil ethnoculturel canadien
251, avenue Laurier ouest,
bureau 1100
Ottawa (Ontario)
K1P 5J6

16. **Canada 2000 : Race Relations and Public Policy**

Compte rendu d'une conférence tenue à Ottawa en 1987 sur les options qui s'offrent à l'État canadien en matière de relations raciales. Au-delà de 25 communications de professeurs et de spécialistes y sont réunies. Parmi les sujets abordés : l'évolution démographique, la politique d'immigration, les théories sur les relations raciales, l'action positive, les aspects juridiques des relations raciales, les relations ethniques et raciales au Québec, ainsi que des perspectives comparées sur l'Australie et le Royaume-Uni. En anglais seulement.

Disponible auprès de :

Ronald DaCosta
Département de sociologie
Faculté des sciences sociales
Université d'Ottawa
Ottawa (Ontario)
K1N 6N5

ou

C. Lloyd Standford
54, place Amberley
Gloucester (Ontario)
K1J 8A1

17. **Minorities & The Canadian State**
sous la direction de Neil Nevitte et Allan Kornberg

Recueil d'articles produits pour une conférence tenue en 1984. Y sont réunies les opinions de professeurs de droit, de sciences politiques et de sociologie sur la *Charte canadienne des droits et libertés* et ses conséquences pour les minorités au Canada. En anglais seulement.

Disponible auprès de :

Mosaic Press
1252, chemin Speers
Unité 10
Oakville (Ontario)
L6L 5N9

18. **Ethnic Groups in Canada : Adaptation and Transitions**
par Edward N. Nerberg

Monographie portant sur l'histoire, la situation actuelle et l'avenir des groupes ethniques et religieux du Canada. Le document aborde également l'intégration des minorités et leur organisation sociale. Importante bibliographie. En anglais seulement.

Disponible auprès de :

Nelson Canada, a Division of International Thomson Limited
1120, chemin Birchmount
Scarborough (Ontario)
M1K 5G4

19. **Rapport sur les ateliers communautaires offerts en 1987 aux femmes immigrantes et aux femmes des minorités visibles**

Compte rendu d'une série d'ateliers communautaires sur des questions intéressant les femmes immigrantes et membres des minorités visibles. On y examine la formation linguistique, la préparation au travail, l'emploi et l'équité en matière d'emploi, la violence dans la famille, la garde des enfants et le logement. En anglais seulement.

Disponible auprès de la :

Direction générale de la condition féminine de l'Ontario
480, avenue University
2e étage
Toronto (Ontario)
M5G 1V2

20. **Racism : Nonwhites in Canada**
par Subhas Ramcharan

Ouvrage où sont examinés de nombreux aspects de la vie sociale, économique et culturelle de divers groupes non blancs. On y formule des hypothèses sur la façon dont naissent les préjugés et la discrimination, sur la prise de conscience à l'égard de la couleur de la peau et sur les conflits entre groupes. En anglais seulement.

Disponible auprès de :

Butterworths
409, rue Granville, bureau 1455
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6C 1T2

21. **Esquisse du Canada de demain : Rapport de l'étude démographique**

Vue d'ensemble des études sur l'éventuelle évolution de la taille, de la structure et de la répartition de la population du Canada d'ici à l'an 2025, ainsi que sur la façon dont ces changements pourraient influer sur la vie sociale et économique du pays. Les tendances actuelles des taux de fécondité, de vieillissement et d'immigration sont étudiées. Le document comprend une importante bibliographie et la liste des documents de recherche établie pour cette étude démographique. En français et en anglais.

Disponible auprès du :

Secrétariat de l'étude démographique
Immeuble Brooke Claxton,
bureau 1654
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0K9

22. **Les droits de la personne au Canada : Regard sur le racisme**
par Daniel G. Hill
et Marvin Shiff
(3e édition, 1988)

Intéressante analyse critique de certains aspects du racisme et de la discrimination raciale ainsi que des solutions possibles. En français et en anglais.

Disponible auprès du :

Congrès du travail du Canada
2841, promenade Riverside
Ottawa (Ontario)
K1V 8X7

Coût : 5,00 $ par copie; prix réduit pour commande en gros.

23. **L'ethnicité et le vieillissement**

Rapport de l'Atelier national sur l'ethnicité et le vieillissement (Ottawa, 1988), qui explique les problèmes de vieillissement propres aux membres des minorités ethnoculturelles et raciales. En français et en anglais, avec résumé en allemand, en portugais, en espagnol, en italien, en hongrois, en chinois, en grec, en ukrainien et en polonais.

Disponible auprès du :

Secrétariat du troisième âge
Santé et Bien-être social Canada
473, rue Albert
3e étage
Ottawa (Ontario)
K1R 5B4

ou de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

24. **Le racisme aujourd'hui**

Cette publication porte sur les origines et l'histoire du racisme au Québec, que ce soit dans la famille, dans les écoles ou au travail. En français seulement.

Disponible auprès de :

L'Association des travailleurs immigrants et québécois
7, rue Saint-Vallier est
Québec (Québec)
G1K 3N6

LE MILIEU DE TRAVAIL

25. **Steps to Resolving Racial Conflict at the Workplace**

Guide pratique à l'intention des délégués syndicaux et des membres du personnel des syndicats, produit par la Fédération du travail de l'Ontario. En anglais seulement.

Disponible auprès de la :

Fédération du travail de l'Ontario
15, Gervais Drive, Bureau 202
Don Mills (Ontario)
M3C 1Y8

Coût : 1,00 $ par copie.

26. **Campaign Against Racism**

Ensemble documentaire comportant des fiches sur les causes du racisme, les stéréotypes et la discrimination ainsi que des exemples de règlements concernant les contrats où il est question de harcèlement et de mesures syndicales en matière de racisme. Produit par la British Columbia Federation of Labour. En anglais, en Punjabi et en chinois.

Disponible auprès de la :

Fédération du travail de la Colombie-Britannique
5110, Boundary Road
Burnaby (Colombie-Britannique)
V5M 4A2

27. **Combatting Racism in the Workplace : A Course for Workers**
par Barb Thomas et Charles Novogrodsky

Guide essentiellement pratique. Composé d'exercices écrits, d'aides audiovisuelles et de lectures, il vise à inciter les travailleurs à s'exprimer ouvertement sur le racisme. En anglais seulement.

Disponible auprès du :

Cross-Cultural Communications Centre
965, rue Bloor ouest
Toronto (Ontario)
M6H 1L7

28. **Employment Equity : How We Can Use It To Fight Workplace Racism**
par Jane Allan

Dépliant sur la discrimination raciale en milieu de travail. Cet outil de sensibilisation et de défense des droits porte sur l'équité en matière d'emploi, sa mise en application et ses conséquences pour les minorités visibles. En anglais seulement.

Disponible auprès du :

Cross-Cultural Communications Centre
965, rue Bloor ouest
Toronto (Ontario)
M6H 1L7

29. **La discrimination indirecte dans le domaine de l'emploi — aspects juridiques**
par Pierre Bosset

Étude sur la discrimination systémique dans l'emploi et ses conséquences juridiques. Cet ouvrage est le premier d'une série de publications intitulée «Études et documents de recherche sur les droits et libertés», publiée sous les auspices de la Commission des droits de la personne du Québec, conformément à la *Charte des droits et libertés* de cette province. En français seulement.

Disponible auprès des :

Éditions Yvon Blais Inc.
C.P. 180
Cowansville (Québec)
J2K 3H6

30. **Discrimination systémique, fondement et méthodologie des programmes d'accès à l'égalité en emploi**
par Marie-Thérèse Chicha-Pontbriant

Étude sur la discrimination systémique. L'auteur suggère des recherches qui permettraient de définir l'ampleur de la discrimination. Il s'agit du deuxième numéro de la série intitulée «Études et documents de recherche sur les droits et libertés», publiée sous les auspices de la Commission des droits de la personne du Québec. En français seulement.

Disponible auprès des :

Éditions Yvon Blais Inc.
C.P. 180
Cowansville (Québec)
J2K 3H6

31. **Être travailleur, immigrant et... femme**

Examen des conditions de travail des femmes immigrantes qui vivent au Québec. En français seulement.

Disponible auprès de :

L'Association des travailleurs immigrants et québécois
7, rue Saint-Vallier est
Québec (Québec)
G1K 3N6

32. **Équité d'emploi pour les femmes des minorités visibles**

par Catherine Akilah Meade

Guide à l'intention des employeurs élaboré par l'Alliance urbaine de Toronto sur les relations interraciales et par la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario. En français et en anglais.

Disponible auprès de :

L'Alliance urbaine sur les relations interraciales
229, rue College
Toronto (Ontario)
M5T 1R4

33. **Le multiculturalisme, une bonne affaire**

Répertoire d'adresses utiles aux gens d'affaires, concernant une liste complète des associations d'affaires ethnoculturelles et des associations commerciales bilatérales, ainsi que des comités de la Banque fédérale de développement. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

34. **Race Relations in the Workplace**

Rapport d'une conférence tenue à Ottawa en 1985 au cours de laquelle ont été examinées les relations raciales en milieu de travail des points de vue de l'employé, de l'employeur et du syndicat. Les ateliers se ont porté sur les stratégies juridiques, politiques et collectives à appliquer. En anglais seulement.

Disponible auprès de :

L'Alliance de la Capitale nationale sur les relations interraciales
150, chemin Montréal, bureau 309
Vanier (Ontario)
K1L 8H2

ÉDUCATION

35. **La sensibilisation interculturelle. Guide de formation des professionnels**

Manuel à l'intention des professionnels de la sensibilisation interculturelle. Sept études de cas illustrent quelques types de problèmes et leurs solutions. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

36. **La participation des parents dans un cadre multiculturel**

Document de référence à l'intention des éducateurs

Cette publication, qui traite de l'importance de l'engagement des parents à l'école, suggère des façons de les encourager à participer. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

37. **L'accès du système scolaire dans une société multiculturelle**

Guide comportant une série d'études de cas liées à l'accessibilité de l'éducation pour les membres des communautés culturelles de diverses régions du Canada. Un certain nombre de stratégies efficaces y sont proposées pour infléchir les décisions des établissements d'enseignement. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

38. **Beyond Bias : Informational Guidelines For Reducing Negative Bias in Instructional Material**

Brochure destinée à aider les enseignants, les rédacteurs de programmes et les bibliothécaires scolaires à choisir et à élaborer des manuels scolaires exempts de préjugés. En anglais seulement.

Disponible auprès de la :

Community Education Branch
Saskatchewan Education
Parkview Place
Regina (Saskatchewan)
S4P 3V7

39. **Letters to Marcia : A Teacher's Guide to Anti-Racist Education**
par Enid Lee

Guide ayant pour but d'aider l'enseignant à dispenser un enseignement antiraciste. On y trouve des conseils et des activités applicables à tous les niveaux scolaires. En anglais seulement.

Disponible auprès du :

Cross-Cultural Communications Centre
965, rue Bloor ouest
Toronto (Ontario)
M6H 1L7

40. **Accueillir un allophone (1985)**
par Lise Pinsonneault

Guide à l'intention de l'enseignant dont la classe de niveau primaire s'apprête à accueillir un élève allophone. Des méthodes concrètes sont suggérées. En français seulement.

Disponible auprès du :

Ministère de l'Éducation du Québec
1035, rue de la Chevrotière
Québec (Québec)
G1R 5A5

41. **Partners At School**

Guide sur la façon de faire participer les parents d'enfants indiens et métis aux activités scolaires. En anglais seulement.

Disponible auprès de la :

Community Education Branch
Saskatchewan Education
Parkview Place
Regina (Saskatchewan)
S4P 3V7

42. **Sensibilisation au racisme dans les écoles secondaires de la région de Québec**

Étude sur le racisme dans les écoles secondaires de Québec. En français seulement.

Disponible auprès de :

L'Association des travailleurs immigrants et québécois
7, rue Saint-Vallier est
Québec (Québec)
G1K 3N6

43. **Multicultural and Intercultural Education : Building Canada**

Compte rendu d'une conférence organisée par le Conseil canadien pour l'éducation multiculturelle et interculturelle, à Edmonton, en 1987. Il y est question de plusieurs aspects de l'enseignement multiculturel, notamment l'élargissement des buts et des critères pour l'élaboration de documents didactiques multiculturels, l'orientation des élèves, le placement en enseignement spécialisé, les conflits culturels et la formation en relations interculturelles. En français et en anglais.

Disponible auprès de :

Detselig Enterprises Ltd.
C.P. G 399
Calgary (Alberta)
T3A 2G3

44. **A Handbook for Enhancing the Multicultural Climate of the School**
par John Kehoe

Guide concernant les obstacles à la participation, la manière d'évaluer les besoins d'un groupe et les méthodes propres à faire évoluer les attitudes, comme les exercices de simulation et les mises en scène. Le document propose des stratégies d'évaluation de l'environnement multiculturel d'une école ainsi qu'une feuille de travail pour aider à la résolution des conflits. En anglais seulement.

Disponible auprès du :

Western Education Development Group
Faculty of Education
University of British Columbia
2125, mail Main
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6T 1Z5

45. **Intercultural Education and Community Development**
sous la direction de
Keith Macleod

Série d'articles sur divers aspects de l'enseignement dans un contexte multiculturel. Un chapitre particulièrement intéressant présente le travail d'un groupe d'intervenants de Vancouver est, le Home-School Communications Team. En anglais seulement.

Disponible auprès de la :

Faculty of Education
University of Toronto
Toronto (Ontario)
M5S 1A1

46. **It All Adds Up : Classroom Activities for a Multiracial Community**
par Tony Souza
Ensemble documentaire où sont présentées diverses activités scolaires et communautaires qui tireraient avantage d'une participation des parents. L'ensemble comprend des documents audio-visuels et un calendrier des festivals ethniques. En anglais seulement.

Disponible auprès du :

Toronto Board of Education
Race Relations Department
100, rue College
Toronto (Ontario)
M5T 1P6

47. **Multicultural Educational Journal**
Périodique publié deux fois l'an par le conseil de l'enseignement multiculturel de la fédération des enseignants de l'Alberta. De nombreuses questions touchant l'enseignement en milieu pluriculturel y sont abordées. En anglais seulement.

Disponible auprès du :

Multicultural Education Council of the Alberta Teachers Federation
11010, 142e rue
Edmonton (Alberta)
T5N 2R1

48. **Multiculturalisme**
Publication triennale du Conseil canadien pour l'éducation multiculturelle et interculturelle, établie en collaboration avec le service du multiculturalisme dans l'enseignement de la faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Toronto. En français et en anglais.

Disponible auprès du :

Conseil canadien pour l'enseignement multiculturel et interculturel
316, rue Dalhousie, app. 204
Ottawa (Ontario)
K1N 7E7

49. **Multiculturalism in the Classroom : Activities for Elementary Classes**
par Ed May
Document devant servir de guide du maître. Il contient un exposé sur les buts et avantages de l'enseignement multiculturel ainsi que de nombreuses suggestions d'activités et une liste de documents de référence. En anglais seulement.

Disponible auprès de la :

British Columbia Teachers' Federation
Program Against Racism
2235, rue Burrard
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6J 3H9

50. **Inventory of Resource Persons : Race and Ethnocultural Equity**
Répertoire de personnes-ressources ayant des compétences particulières en matière de relations raciales et ethniques. Il est destiné à aider les commissions scolaires qui s'occupent du perfectionnement de leurs enseignants et d'autres activités du même ordre. En anglais seulement.

Disponible auprès de la :

Librairie du gouvernement de l'Ontario
880, rue Bay
Toronto (Ontario)
M7A 1N8

51. **Multiculturalism : Translating Policy into Practice**
par Carol Tator et Frances Henry
Rapport concernant l'état d'avancement de l'enseignement multiculturel, interracial et antiraciste au Canada. Parmi les sujets abordés, citons : les obstacles systémiques contenus dans les politiques d'enseignement; l'ampleur de l'élaboration des politiques et programmes; l'efficacité de la diffusion d'information et l'intégration du multiculturalisme dans les programmes courants. On y trouve également quelques études de cas concernant les écoles, les commissions scolaires, les ministères, les associations professionnelles et les groupes communautaires. De nombreuses recommandations y sont avancées.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

52. **Pluralisme et école, jalons pour une approche critique de la formation interculturelle des éducateurs (1988)**
par Fernand Ouellet
Série d'articles sur la façon dont le système d'enseignement doit répondre au défi du pluralisme. Le document comprend également un aperçu de certaines initiatives européennes, américaines et canadiennes. En français seulement.

Disponible auprès de :

L'Institut québécois de recherche sur la culture
14, rue Haldimand
Québec (Québec)
G1R 4N4

53. Rivers Have Sources, Trees Have Roots : Speaking of Racism
par Dionne Brand et Krisantha Sri Bhaggiyadatta
Publication qui rend compte du témoignage oral de certaines personnes qui ont fait personnellement l'expérience du racisme dans leur vie quotidienne au Canada. En anglais seulement.

Disponible auprès du :

Cross-Cultural Communications Centre
965, rue Bloor ouest
Toronto (Ontario)
M6H 1L7

54. Multi-Faith Calendar
Calendrier présentant une liste détaillée des fêtes religieuses et des festivals culturels. En anglais seulement.

Disponible auprès de :

The Multi-Faith Calendar
Canadian Ecumenical Action
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6M 1M8

MÉDIAS

55. Une question d'équilibre
Publication exposant la politique du gouvernement sur la représentation équitable des minorités visibles et ethniques dans toutes les communications et la publicité du gouvernement fédéral. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

56. Le racisme dans les médias
Exposé sur le racisme dans les médias québécois et sur les efforts entrepris pour le supprimer. En français seulement.

Disponible auprès de :

L'Association des travailleurs immigrants et québécois
7, rue Saint-Vallier est
Québec (Québec)
G1K 3N6

57. L'image des groupes ethniques dans les médias québécois
Examen des résultats des recherches sur la représentation des groupes ethniques dans les médias québécois. En français seulement.

Disponible auprès de :

L'Association des travailleurs immigrants et québécois
7, rue Saint-Vallier est
Québec (Québec)
G1K 3N6

58. Un visage français, oui, mais... multiculturel et multiracial, aussi!
Étude sur la représentation des minorités visibles dans les affiches du métro de Montréal. En français seulement.

Disponible auprès du :

Centre de recherche-action sur les relations raciales
1650, rue Berri
Bureau 220
Montréal (Québec)
H2L 4E6

59. Les media électroniques miroir de la société? Rapport du forum national sur le multiculturalisme et la radiodiffusion
Compte rendu d'une rencontre tenue à Toronto en 1988, où les participants ont examiné les lois, politiques et règlements touchant la radiodiffusion, sous l'angle du multiculturalisme. Ce document contient un exposé sur la nécessité de mieux représenter les minorités et d'assurer de meilleures communications entre l'industrie de la radiodiffusion et les communautés ethniques. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des politiques et de la recherche
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

60. Comment faire face aux préjugés raciaux dans les médias audiovisuels
Brochure donnant un aperçu des principaux problèmes et proposant des stratégies pour supprimer les préjugés dans les médias électroniques. En français et en anglais.

Disponible auprès du :

Centre de recherche-action sur les relations raciales
1650, rue Berri
Bureau 220
Montréal (Québec)
H2L 4E6

MUNICIPALITÉS

61. Un point de départ : L'administration municipale et les relations communautaires et interraciales

Manuel pratique où sont examinées des stratégies novatrices pour aider les municipalités à réagir devant l'évolution de la situation sociale, économique et culturelle de leurs citoyens. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Fédération canadienne des municipalités
24, rue Clarence
Ottawa (Ontario)
K1N 5P3

62. S'adapter à la diversité. L'accès des collectivités multiculturelles aux services municipaux

Guide comportant un examen complet de la façon dont les services municipaux peuvent répondre à la pluralité de la collectivité. Ce document offre des recommandations de stratégies en matière de loisirs, de ressources humaines, d'urbanisme, de transports publics, de prévention des incendies, de services de police, de services sociaux et communautaires, de contrats de biens et services, de logement et de développement économique. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Fédération canadienne des municipalités
24, rue Clarence
Ottawa (Ontario)
K1N 5P3

63. Combler le fossé. La formation interculturelle et interraciale pour les administrations municipales

Introduction aux relations interculturelles et raciales dans un contexte municipal. Des modèles de formation déjà utilisés un peu partout au Canada y sont présentés, ainsi qu'une énumération des étapes du lancement d'un programme de formation. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Fédération canadienne des municipalités
24, rue Clarence
Ottawa (Ontario)
K1N 5P3

64. Le multiculturalisme et les relations interraciales dans votre collectivité

Brochure sur divers aspects du multiculturalisme et des relations raciales. On y présente un profil de certaines municipalités ontariennes qui travaillent dans ce domaine. En français et en anglais.

Disponible auprès du :

Ministère des Affaires municipales de l'Ontario
777, rue Bay, 11e étage
Toronto (Ontario)
M5G 2E5

POLICE ET JUSTICE

65. Race Relations and the Law

Document portant sur les relations raciales et leurs conséquences pour le droit canadien. Parmi les sujets examinés : la *Charte canadienne des droits et libertés*, l'application des codes des droits de la personne, les nouvelles orientations du droit relatif aux droits de la personne, la discrimination illicite, l'action positive, la conformité des contrats, le harcèlement, l'enseignement multiculturel, antiraciste et religieux, les manifestations et la propagande haineuses, la politique d'immigration et, enfin, les préjugés dans le système de justice pénale. En anglais seulement.

Disponible auprès du :

Congrès juif canadien
151, rue Chapel
Ottawa (Ontario)
K1N 7Y2

66. The Report of the Race Relations and Policing Task Force

Rapport du groupe de travail créé pour recevoir les témoignages et les mémoires du public sur les relations entre les minorités visibles et la police en Ontario. Y sont examinés : la formation policière, les pratiques d'embauche et d'avancement, les rapports avec les collectivités, les mécanismes de révision et de surveillance de la police et de l'utilisation de la force. Le document présente 57 recommandations visant à améliorer les relations entre la police et les minorités visibles, ainsi qu'une importante bibliographie sur le même sujet. En anglais seulement.

Disponible auprès de la :

Librairie du gouvernement de l'Ontario
880, rue Bay
Toronto (Ontario)
M7A 1N8

67. Canadian Immigrants and Criminality

par John T. Samuel et Ronald F. Santos

Ce document passe en revue les études sur les causes et l'incidence de la criminalité chez les immigrants et compare à cet égard les Canadiens nés au Canada et ceux nés à l'étranger. On y apprend que, d'une façon générale, le taux de criminalité chez les immigrants est plus faible que chez les non-immigrants. En anglais seulement.

Disponible auprès de la :

Direction générale des politiques et de la recherche
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

68. Enquête sur les relations entre les policiers et les minorités visibles et ethniques

Rapport de l'enquête menée par la Commission des droits de la personne du Québec sur les relations entre les minorités ethniques et la police. Il y est question des opérations policières, de l'embauche, de la façon dont les minorités voient les méthodes policières et du traitement des minorités dans l'organisation de la police. Les méthodes disciplinaires du service de police sont analysées au regard de celles d'autres services, pour ce qui concerne la façon dont les plaintes émanant de membres des minorités ethniques sont traitées. Plusieurs recommandations y sont faites. Le rapport est en français, et les recommandations peuvent être obtenues en anglais.

Disponible auprès de la :

Commission des droits de la personne du Québec
360, rue Saint-Jacques
9e étage
Montréal (Québec)
H2Y 1P5

69. Le mouvement skinhead et l'extrême-droite

Rapport de la Ligue des droits et libertés du Québec sur le mouvement skinhead et ses relations avec les mouvements néo-nazis et racistes. Les auteurs comparent la situation canadienne avec celle qui règne aux États-Unis et en Europe. En français seulement.

Disponible auprès de la :

Ligue des droits et libertés
1825, rue Champlain
Montréal (Québec)
H2L 2S9

70. Race Relations and Crime Prevention in Canadian Cities

par Michael Petrunik et Joseph R. Manyoni

Rapport fondé sur une étude effectuée pour la Conférence européenne et nord-américaine sur la sécurité urbaine et la prévention de la criminalité tenue à Montréal en 1989. Quatre régions métropolitaines, soit Toronto, Ottawa-Carleton, Montréal et Halifax-Dartmouth, font l'objet d'un examen pour déterminer la corrélation entre la situation socio-économique des Noirs et l'incidence de la criminalité. On y propose des stratégies pour aider les administrations municipales et les services de police à mieux prévenir le crime et à améliorer les relations raciales. En anglais seulement.

Disponible auprès de la :

Fédération canadienne des municipalités
24, rue Clarence
Ottawa (Ontario)
K1N 5P3

71. Plan national d'action sur les relations entre la police et les minorités au Canada

par Michael Miner, Ralph Agard et Don Winterton

Document résumant une entente conclue après une série de consultations sur la stratégie nationale à appliquer en matière de relations entre la police et les minorités au Canada. Il a été possible de dégager un consensus sur cinq éléments majeurs : tenue de réunions entre les sous-ministres fédéral, provinciaux et territoriaux chargés de la police; établissement d'un centre d'information sur les relations raciales et la police; examen de la formation des policiers en ce qui concerne les relations raciales; examen des pratiques d'embauche et de sélection et, enfin, meilleure collaboration des communautés culturelles avec les services de police aux échelons local, provincial et national. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

DOCUMENTS AUDIO-VISUELS

72. «Decoding Discrimination : A Student Based Approach to Anti-Racist Education Using Film»

Film, accompagné d'un guide de l'utilisateur, qui suggère des moyens de promouvoir les droits de la personne et de combattre le racisme par le truchement de l'enseignement en classe. Il y est notamment question de l'égalité devant la loi, des mesures collectives, de l'équité en matière d'emploi, de la discrimination raciale et sexuelle. En anglais seulement.

Disponible auprès de :

The Althouse Press
Faculty of Education
University of Western Ontario
1137, chemin Western
London (Ontario)
N6G 1G7

73. Catalogue de films et de documents à contenu multiculturel. Supplément du catalogue et Répertoire multi-médias, multiculturalisme

Catalogues énumérant des centaines d'ensembles de diapositives, de cassettes sonores, de films et de cartes géographiques. On y trouve d'autres références pouvant aider à comprendre et à apprécier le caractère multiculturel du Canada. En français et en anglais.

Disponible auprès de :

L'Office national du film
150, rue Kent
Ottawa (Ontario)
K1A 0M9

74. «Visages du Canada»

Bande vidéo d'une demi-heure traçant le profil de six Canadiens de différentes origines culturelles et raciales. Le document cherche à préciser ce que la nationalité canadienne représente pour ces personnes, ainsi que leur contribution à notre société. Comprend un guide de l'usager. En français et en anglais.

Disponible auprès de :

L'Office national du film
150, rue Kent
Ottawa (Ontario)
K1A 0M9

75. Ligue des droits de la personne de B'nai Brith Canada — Messages d'intérêt public

Messages d'intérêt public visant à sensibiliser l'opinion au racisme. Produits par la Ligue des droits de la personne de B'nai Brith Canada, ils sont destinés à la télévision et à la radio. Ils sont présentés par quatre personnalités canadiennes bien connues : Al Waxman (en anglais), Liona Boyd (en anglais), Marc Garneau (en français et en anglais), Céline Dion (en français et en anglais).

Disponibles auprès de la :

Ligue des droits de la personne de B'nai Brith Canada
15, rue Hove
Downsview (Ontario)
M3H 4Y8

76. Association nationale des centres d'amitié — Messages d'intérêt public

Messages d'intérêt public, destinés à la télévision et à la radio et produits par l'Association nationale des centres d'amitié. Ils visent à promouvoir la diversité canadienne et à montrer les effets de la discrimination sur les populations autochtones.

Disponibles auprès de :

L'Association nationale des centres d'amitié
251, avenue Laurier ouest
6e étage
Ottawa (Ontario)
K1P 5J6

77. Le nouveau visage de l'entreprise canadienne

Bande vidéo traitant du dynamisme et des débouchés qui caractérisent notre société multiculturelle. Le document offre une mine d'exemples illustrant les raisons pour lesquelles la diversité culturelle est synonyme de nouvelles possibilités de profit et de croissance, aussi bien au pays qu'à l'étranger.

Disponible auprès du :

Secrétariat du multiculturalisme
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

78. D'autres outils audio-visuels peuvent être obtenus auprès du réseau de télévision éducative

Ce réseau comprend :

Knowledge Network
475, rue West Georgia, bureau 300
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6B 4M9

Access Alberta
Communications Corporation
114e Avenue, bureau 16930
Edmonton (Alberta)
T5M 3S2

TVOntario
C.P. 200, Succursale Q
Toronto (Ontario)
M4T 2T1

Radio-Québec
800, rue Fullum
Montréal (Québec)
H2K 3L7

BIBLIOGRAPHIES

79. **Reference Lists on Race Relations**

Deux volumes de listes de livres et d'articles de revues portant sur les relations raciales. Parmi les domaines abordés : l'emploi, le logement, les services de police, les médias et la formation des enseignants. En anglais seulement.

Disponible auprès de :

L'Alliance urbaine sur les relations interraciales
229, rue College
Toronto (Ontario)
M5T 1R4

80. **A Shared Experience : Bridging Cultures. Resources for Cross-Cultural Training**
par Rosanne Biocchi et Shanti Radcliffe

Guide pratique destiné à aider les animateurs à planifier et à organiser des séances de groupe. On y propose aussi des activités et des stratégies pour promouvoir la prise de conscience, notamment des études de cas, des mises en scène, des jeux de simulation, etc. En anglais seulement.

Disponible auprès du :

London Cross-Cultural Learner Centre
533, rue Clarence
London (Ontario)
N6A 3N1

81. **Multicultural and Race Relations Training Database**
par Charles Ungerleider et Lesley Sherlock

Base de données contenant, sous une forme abrégée, des profils, des études d'évaluation et des résultats de recherche sur les relations raciales et la formation multiculturelle. On y trouve également une liste importante de documents de référence sur les relations raciales. Cette base est accessible par modem, sur le réseau Datapac. En anglais seulement.

Disponible auprès de :

Charles Ungerleider
Department of Social and Educational Studies
Faculty of Education
University of British Columbia
2125, mail Main
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6T 1Z5

82. **Multiculturalism : Instructional Materials Catalogue 1990**

Ce catalogue présente des films fixes, des cassettes audio, des cassettes vidéo et des guides qui aideront les éducateurs à enseigner aux élèves les droits de la personne, l'expérience de l'immigration, le multiculturalisme et ce que signifie l'appartenance à un groupe minoritaire au Canada. En anglais seulement.

Disponible auprès de :

McIntyre Media Limited
30, rue Kelfield
Rexdale (Ontario)
M9W 5A2

83. **Colour Positive : Films and Videos on Race and Immigrant Experience**

Catalogue utile de films portant sur le racisme et la discrimination raciale à l'école, au travail, dans le quartier et partout dans le monde. En vente ou en location partout au Canada. En anglais seulement.

Disponible auprès de :

The Development Education Centre
394, avenue Euclid
Toronto (Ontario)
M6G 2S9

84. **Multicultural Education Bibliographies for Elementary Schools, Secondary Schools and Teachers**

Importante bibliographie sur le multiculturalisme, les relations raciales et les droits de la personne dans le contexte de l'enseignement, publiée grâce à la collaboration de la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants et du Conseil canadien pour l'éducation multiculturelle et interculturelle. En français et en anglais.

Disponible auprès du :

Conseil canadien pour l'éducation multiculturelle et interculturelle
216, rue Dalhousie
Bureau 204
Ottawa (Ontario)
K1N 7E7

85. **Multiculturalism In Education Resources : A User's Guide**

Publication destinée aux éducateurs qui travaillent auprès des adolescents et des adultes. Elle contient une liste de documents de référence pouvant aider ces personnes à donner une dimension multiculturelle à leurs activités d'enseignement et de communication. En français et en anglais.

Disponible auprès de la :

Direction générale des communications
Multiculturalisme et Citoyenneté Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0M5

86. **L'éducation interculturelle**

Liste de documents de référence en langue française concernant l'enseignement multiculturel. En français seulement.

Disponible auprès du :

Conseil scolaire de l'île de Montréal
500, boulevard Crémazie est
Montréal (Québec)
H2P 1E7

Nombre de ministères provinciaux et territoriaux de l'éducation, de la culture ou des loisirs, de fédérations d'enseignants, de bibliothèques et d'organismes communautaires offrent des renseignements supplémentaires sur les publications et les documents audio-visuels pouvant aider les Canadiens à améliorer leurs relations raciales et à favoriser l'élimination de la discrimination raciale.

GROUPES DE DÉFENSE DANS LE DOMAINE DES RELATIONS RACIALES

Il existe partout au pays de nombreux groupes qui attirent l'attention de ceux qui les entourent et de la société dans son ensemble sur le racisme et sur la nécessité de le combattre. En voici quelques-uns, présentés ici par ordre alphabétique.

Affiliation of Multicultural Societies and Service Agencies of British Columbia
1254, 7e avenue ouest
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6H 1B6
(604) 738-2724

The British Columbia Organization to Fight Racism
13281, 72e avenue
Bureau 206
Surrey (Colombie-Britannique)
V3W 2N5
(604) 594-4006

Le Conseil ethnoculturel canadien
251, avenue Laurier ouest
Bureau 1100
Ottawa (Ontario)
K1P 5J6
(613) 230-3867

Conseil canadien pour l'éducation multiculturelle et interculturelle
316, rue Dalhousie
Bureau 204
Ottawa (Ontario)
K1N 7E7
(613) 233-4499

Centre de recherche-action sur les relations raciales
1650, rue Berri
Bureau 220
Montréal (Québec)
H2L 4E6
(514) 843-3892

Centre maghrébin de recherche et d'information
C.P. 451, succursale Côte Saint-Luc
Montréal (Québec)
H4V 2Z1
(514) 489-2341

Citizens Against Racial and Religious Discrimination Society
C.P. 7550, succursale «E»
Calgary (Alberta)
T3C 3M3
(403) 569-1408

Ville d'Ottawa — Comité consultatif sur les minorités visibles
Hôtel de Ville
111, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1N 5A1
(613) 564-1627

City of Windsor Race and Ethnic Relations Committee
Hôtel de Ville
C.P. 1607
Windsor (Ontario)
N9A 6S1
(519) 255-6315

Committee for Racial Justice
1414, 12e avenue ouest
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6H 1M8
(604) 731-6633

Committee on Community, Race and Ethnic Relations
Ville de North York
5330, rue Yonge
Bureau 4
North York (Ontario)
M2N 5P9
(416) 223-3707

Community and Race Relations Committee
Centre civique
510, rue Main
Winnipeg (Manitoba)
R3B 1B9
(204) 986-4167

Council on Race Relations and Policing
2, rue Carlton
Bureau 1001
Toronto (Ontario)
M5B 1J3
(416) 351-0095

Cross-Cultural Communications Centre
2909, rue Dundas ouest
Toronto (Ontario)
M6P 1Z1
(416) 760-7855

Ethno-Cultural Association of Newfoundland and Labrador
C.P. 1261, succursale «C»
St. John's (Terre-Neuve)
A1C 5M9
(709) 739-8488

Federation of Race Relations Organizations (Ontario)
111, chemin Yorkminster
Willowdale (Ontario)
M2P 1M9
(416) 221-8227

Halifax Race Relations Committee
Ville de Halifax
C.P. 1749
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3A5
(902) 421-6538

Intercultural Development Education Centre
60, rue Maryland
Winnipeg (Manitoba)
R3G 1K7
(204) 786-2030

Ligue des droits de la personne de B'nai Brith Canada
15, rue Hove
Bureau 200
Downsview (Ontario)
M3H 4Y8
(416) 633-6224

Conseil interculturel du Manitoba
283, avenue Bannatyne
Bureau 500
Winnipeg (Manitoba)
R3B 3B2
(204) 945-4576

Mayor's Race Relations Committee
Ville de Hamilton
71, rue Main ouest
Hamilton (Ontario)
L8N 3T4
(416) 546-2790

Mayor's Task Force on Indian and Metis Initiatives
Ville de Regina
Hôtel de Ville
Queen Elizabeth II Court
Regina (Saskatchewan)
S4P 3C8
(306) 777-7557

Association multiculturelle de la Nouvelle-Écosse
5516, chemin Spring Garden
Bureau 305
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 1G6
(902) 423-6534

Multicultural Council of Saskatchewan
369, rue Park
Regina (Saskatchewan)
S4N 5B2
(306) 721-2767

Coalition santé multiculturelle
1017, avenue Wilson
Bureau 407
Downsview (Ontario)
M3K 1Z1
(416) 630-8835

Association nationale des centres d'amitié
251, avenue Laurier ouest
Bureau 600
Ottawa (Ontario)
K1P 5J6
(613) 563-4844

Alliance de la Capitale nationale sur les relations interraciales
150, chemin Montréal
Bureau 309
Vanier (Ontario)
K1L 8H2
(613) 747-0256

Organisation nationale des femmes immigrantes et des femmes appartenant à une minorité visible du Canada
251, rue Bank
Bureau 506
Ottawa (Ontario)
K2P 1X3
(613) 232-0689

Conseil multiculturel du Nouveau-Brunswick
C.P. 82, succursale «A»
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 4Y2
(506) 459-2730

Newfoundland and Labrador Human Rights Association
C.P. 6203
155, rue Water
Bureau 301
St. John's (Terre-Neuve)
A1C 6J9
(709) 754-0690

P.E.I. Cross-Cultural Information Committee
C.P. 2846
Charlottetown
(Île-du-Prince-Édouard)
C1A 8C4
(902) 675-3648

P.E.I. Multicultural Council
228, rue Grafton
Charlottetown
(Île-du-Prince-Édouard)
C1A 1L4
(902) 368-8393

Le Comité de liaison multiculturelle de la police
Association canadienne des chefs de police
Tour B, Place de Ville
112, rue Kent
Bureau 1908
Ottawa (Ontario)
K1P 5P2
(613) 233-1106

Pride of Race, Unity and Dignity through Education Inc.
C.P. 7252, succursale «A»
St. John's (Nouveau-Brunswick)
E2L 4S6
(506) 634-3088

Race Relations Committee of Sudbury
808, terrasse Appollo
Sudbury (Ontario)
P3A 3B3
(705) 671-0539

Programme des relations interraciales
Fédération canadienne des municipalités
24, rue Clarence
Ottawa (Ontario)
K1N 5P3
(613) 237-5221

Saskatchewan Coalition Against Racism
2314, 11e avenue
Bureau 200
Regina (Saskatchewan)
S4P 0K1
(306) 757-6455

SOS Racisme Canada
420, rue Saint-Paul est
Bureau 201
Montréal (Québec)
H2Y 1H4
(514) 842-9189

Special Council Committee on Ethnocultural and Race Relations
Ville de Vancouver
555, 12e avenue ouest
C.P. 96
Vancouver (Colombie-Britannique)
V5Z 3X7
(604) 873-7487

Comité du Maire de Toronto sur les rapports entre races et communautés
Hôtel de Ville, 2e étage
Toronto (Ontario)
M5H 2N2
(416) 392-7837

Alliance urbaine sur les relations interraciales
675, rue King ouest
Bureau 203
Toronto (Ontario)
M5V 1M9
(416) 363-2607

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1990
N° de cat. Ci96-46/2-1990rev
ISBN 0-662-58008-7